

Apprendre ensemble

Contrôle de la qualité !

ACTIVITÉ #9

SÉQUENCE : DÉVELOPPER SON VOCABULAIRE — PRIMAIRE

Par Marie-Lou Laplante,
orthopédagogue, pour l'institut TA



Intention de l'activité

L'objectif de cette activité est d'amener votre enfant à déterminer si l'utilisation d'un mot ou d'une expression est appropriée selon le contexte, en différenciant le langage parlé du langage écrit.



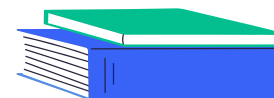
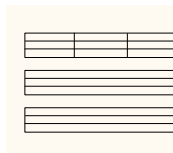
Pertinence de l'activité

Cette activité aidera votre enfant à enrichir son vocabulaire et à exprimer ses idées par écrit en utilisant un niveau de langue correct.



Matériel requis

- Un passage dans un texte ou dans un livre où il y a des mots familiers
- La liste de mots en annexe de cette activité



À VOUS DE JOUER AVEC VOTRE ENFANT !

Expliquez-lui l'activité :



Aujourd'hui, nous allons apprendre à déterminer si l'utilisation d'un mot ou d'une expression est appropriée selon ton destinataire.

Expliquez-lui pourquoi :



Cela t'aidera à réfléchir aux mots que tu choisis selon le contexte. Par exemple, avec tes amis, tu utilises sans doute un langage plus familier comme « J'ai brisé mon bicycle ». C'est correct, mais pas à l'écrit. Il faut parfois utiliser des mots plus appropriés.

Expliquez-lui quand :



Pense à cette stratégie lorsque tu dois préparer une présentation orale ou écrire des textes. C'est dans ces moments-là que tu dois porter une attention particulière aux mots que tu utilises.

Essayez ensemble :



Voici quelques mots qu'on utilise souvent en parlant: *affaire, truc, chose, achaler, bicycle, bibitte, chicane, frette, tanné*, etc. Tous ces mots sont familiers, ça veut dire qu'on les utilise dans la vie de tous les jours. D'ailleurs, ces mots sont souvent utilisés seulement au Québec. C'est pour cela qu'à l'écrit, c'est préférable d'utiliser des mots plus précis.

Essayons de rendre les phrases suivantes plus acceptables à l'écrit :

- « J'ai brisé mon nouveau bicycle ».
- « Je suis tannée de me faire piquer par les bibittes ».

Pour y arriver, on va d'abord identifier les mots qu'il faut changer dans chaque phrase.

J'ai brisé mon nouveau **bicycle**.

- Pour le mot *bicycle*, je vais chercher un nom commun masculin qui a le même sens : on va donc le remplacer par le mot *vélo*. Voici donc une façon plus appropriée d'exprimer cette idée : J'ai brisé mon nouveau **vélo**.



Je suis **tannée** de me faire piquer par les **bibittes** !

• Ici, être le mot *tannée* signifie *en avoir assez* ou *en avoir marre*. Je pourrais utiliser une de ces deux combinaisons de mots pour reformuler la phrase. Lorsqu'on parle de bibittes, je sais qu'on fait souvent référence aux moustiques. La phrase nous donne un indice : c'est vrai que les moustiques peuvent nous piquer. Alors, la version finale de cette phrase serait : **J'en ai assez** ou j'**en ai marre** de me faire piquer par les **moustiques** !

Comme tu peux le voir, la phrase de départ et la version finale expriment la même idée. Mais, les mots utilisés sont plus appropriés et plus riches.



Petite astuce

Amusez-vous avec la liste de mots en annexe. Faites des phrases en trouvant des alternatives appropriées aux mots de la liste !



Quelques exemples de mots familiers

achaler	bordel (c'est le bordel)	chum / blonde	gazer (mettre du gaz)
bibitte	char	se casser (se pousser de)	se planter
bouffer	chialer	se débrouiller	péter (péter quelque chose)
boucane	chicane	dégueulasse	tanné (être tanné de)
boulot (aller au boulot)	chose / truc	frette	vidanges